

ПРОТОКОЛ ДВАДЦАТЬ ПЕРВОГО ЗАСЕДАНИЯ,  
состоявшегося в понедельник 6 мая 1968 г.  
и открывшегося в 15 ч.35-мин.

Председательствует:

Е.И.В. Принцесса Ашраф Пехлеви

Иран

УВАЖЕНИЕ И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ ТЕРРИТОРИЯХ (пункт 12 повестки дня) (A/CONF.32/22, A/CONF.32/27, A/CONF.32/29; A/CONF.32/L.19 и Corr.1, A/CONF.32/L.20) (продолжение)

Г-н ИВАНОВ (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что представитель Израиля нарисовал приятную картину положения населения на оккупированных арабских территориях. На самом же деле права этого населения попираются, тысячи беженцев изгоняются с их земель и домов, тысячи арабских селений разрушены, и оккупационные власти установили режим террора. Эти факты общеизвестны и осуждены Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и Комиссией по правам человека. Но Израиль остается глухим ко всем резолюциям Генеральной Ассамблеи; в связи с этим Конференция должна потребовать, чтобы Израиль выполнил эти резолюции и немедленно прекратил грубое нарушение прав человека на оккупированных территориях. Организация Объединенных Наций не может оставаться безучастной к судьбе арабского населения на территориях, оккупированных Израилем. В своей резолюции 248(1968), принятой 24 марта 1968 года, Совет Безопасности призвал Израиль прекратить акты или деятельность, нарушающие рекомендации Совета, содержащиеся в его резолюции 237(1967). Несмотря на это, Израиль продолжает против воли всех свою агрессивную политику и стремится аннексировать захваченные территории, поступая так же, как это делали нацисты на территориях, захваченных ими во время второй мировой войны, и применяя те же самые методы, которые использовались в то время теми, кто уничтожил миллионы евреев. Израильский генерал Даян пытался оправдать эту политику, заявив, что с экономической точки зрения Израиль мог бы удовлетворять нужды арабского населения на оккупированных территориях, но он не намерен этого делать. В телеграмме, направленной Комиссией по правам человека правительству Израиля, говорилось, что она глубоко потрясена израильскими актами уничтожения домов арабского мирного населения в оккупированных районах. Комиссия призвала Израиль немедленно прекратить подобную политику и уважать на этих территориях права и основные свободы человека. Вынужденные бежать тысячи арабов лишены сейчас своего имущества.

В своей записке, представленной Конференции (A/CONF.32/22), Генеральный комиссар Агентства ООН по трудоустройству и оказанию помощи палестинским беженцам на Ближнем Востоке указывает, что за 20 лет число палестинских беженцев, которые не могут вернуться в свои дома, возросло с 750 000 до 1 300 000. Это бедственное положение является последствием политики Израиля, которая представляет собой одну из форм политики геноцида и не отличается от политики, проводившейся нацистами.

Конференция рассматривает очень серьезный вопрос, и она призвана принять меры, направленные на немедленное прекращение грубого нарушения прав арабского населения на оккупированных территориях. Со своей стороны, Союз Советских Социалистических Республик безоговорочно поддерживает требования арабских стран и решительно осуждает Израиль за политику, проводимую им на оккупированных арабских территориях. Кроме того, он полностью поддерживает решения, принятые Комиссией по правам человека.

Г-н ХАЛАФ (Ирак) с сожалением отмечает, что на 20-м заседании представитель Израиля злоупотребил проявленной Конференцией теплотой, чтобы высказать замечания, чуждые обсуждаемому пункту повестки дня. Делегация Ирака будет придерживаться пункта 12, но она вынуждена вернуться к выступлениям представителя Израиля, ободряемого некоторыми странами, которые в заявлениях своих представителей продолжают поддерживать израильскую агрессию.

Представитель Израиля рассказал историю палестинского вопроса, возложив на арабские страны вину за создавшееся положение. Однако известно, что арабские страны не захватывали территорию Израиля, а Израиль неоднократно захватывал территорию арабских стран и оккупировал 85% бывшей палестинской территории. Представитель Израиля нарисовал идиллическую картину положения арабского населения на оккупированных территориях. Но действительность совершенно иная, и в этой связи представитель Ирака цитирует выдержки из газеты "Tehran Journal", где сообщается о репрессиях, которым израильское правительство подвергает население, проживающее на берегах реки Иордан, потому что оно отказалось сотрудничать с израильскими властями. Он цитирует также телеграмму Агентства Рейтер от 9 декабря 1967 года, в которой сообщается об инцидентах, имевших место в районе Иерихона.

Что касается миссии г-на Гуссинга, специального представителя Генерального Секретаря, то представитель Ирака говорит о тех трудных условиях, в которых г-н Гуссинг вынужден был выполнять свою миссию в июне 1967 года, и о небольшой готовности, которую проявило правительство Израиля к сотрудничеству с ним. Затем представитель Ирака цитирует выдержки из мемуаров шведского генерала ван Горна, в которых автор рассказывает о своих беседах с самим г-ном Комаем.

Переходя к проекту резолюции, представленному Нидерландами и Уругваем (A/CONF.32/L.20), представитель Ирака подчеркивает общий характер этого текста. Есть ли действительная необходимость в том, чтобы Конференция признала ценность общих принципов, изложенных в первом пункте постановляющей части проекта, и чтобы она рекомендовала провести глубокое исследование этих принципов, - на что, вероятно, потребуется несколько лет, - тогда как палестинские арабы будут по-прежнему оставлены на произвол их печальной судьбы.

Конференция собралась в Тегеране не для того, чтобы одобрить заявление о правах человека, а чтобы принять меры, обеспечивающие их соблюдение. По этим причинам делегация Ирака не может поддержать проекта резолюции Нидерландов и Уругвая и призывает делегации всех стран, познавших иностранную оккупацию, тщательнее изучить этот текст.

Проект резолюции, представленный Испанией, Саудовской Аравией и Суданом (A/CONF.32/L.19 и Corr.1), изложен в умеренных выражениях, но он охватывает всю проблему. Однако делегация Ирака намерена представить к этому проекту поправку, в которой, во-первых, будет предложено заменить пункт 3 постановляющей части новым текстом, призывающим правительство Израиля прекратить уничтожение израильскими властями домов арабского населения на оккупированных территориях и соблюдать и осуществлять на оккупированных территориях положения Всеобщей декларации прав человека и Женевской конвенции от 12 мая 1949 года, и, во-вторых, добавить в постановляющей части новый пункт 5, содержащий просьбу к Генеральной Ассамблее создать специальный комитет, который расследовал бы нарушения прав человека на оккупированных Израилем территориях и представил бы соответствующий доклад.

Пункт 5 в настоящей редакции, который станет пунктом 6, останется без изменений, так как совершенно правильно, чтобы Комиссия по правам человека сохранила этот вопрос в своей повестке дня.

Г-жа ДАПХТАРИ (Индия) говорит, что Индия поддерживает проект резолюции A/CONF.32/L.19, касающийся вопроса, который является одним из наиболее важных вопросов повестки дня, — учитывая постоянные нарушения прав человека во многих районах мира и, в частности, в западной части Азии, — потому, что она всегда выступала против признания территориальных захватов в результате военных действий. Признание территориальных захватов является препятствием к мирному решению конфликта и ставит гражданское население данных территорий в трудное положение, которое неизбежно приводит к нарушению прав человека. Самое меньшее, что может сделать Конференция, учитывая то, что от нее ожидают, это — принять вышеуказанный проект резолюции. Действительно, эта резолюция является положительным вкладом в дело восстановления мира и нормальной жизни для жителей территорий, захваченных Израилем. Она учитывает положение, в котором находятся все лица, лишенные своего имущества и права возвращения на земли, принадлежавшие им с незапамятных времен.

Проект резолюции является в некотором роде нормальным продолжением различных резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека, и в нем воспроизводятся основные положения этих резолюций. Напоминая о том, что эти резолюции, а также текст телеграммы, направленной израильскому правительству и призывающей немедленно прекратить разрушение домов арабского гражданского населения в оккупированных

Израилем районам, были приняты единогласно или почти единогласно вышеуказанными органами, представитель Индии подчеркивает желательность проявления такого же единодушия на Конференции в отношении текста обсуждаемого проекта резолюции. Что же касается мнимых благ оккупации, о которых говорилось на 20-м заседании, в опровержение этого положения достаточно цитировать покойного г-на Неру, который неоднократно высказывал мысль, что хорошее управление не может заменить самоуправление.

Г-н ФЕРНАНДЕС АРТУСИО (Уругвай), представляя проект резолюции A/CONF.32/L.20, считает своим долгом напомнить, что одна из стран-соавторов, а именно Нидерланды, была оккупирована в течение всей второй мировой войны, а другой соавтор, Уругвай, в течение этой последней войны и после нее принял тысячи беженцев без различия национальности, политических убеждений или философских идеалов. Можно понять, что в этих условиях указанные две страны считают, что такой важный вопрос, каким является пункт 12 повестки дня, должен быть рассмотрен со всей надлежащей серьезностью. Совершенно очевидно, что правовые положения Женевской конвенции 1949 года и других международных актов не предусматривают всех новых ситуаций, которые по своему характеру могут поставить под угрозу права человека в зонах военных действий и на территориях, оккупированных в результате военного конфликта. В связи с этим проект резолюции преследует цель восполнить эти проблемы, рекомендуя предпринять как возможно скорее распространение, исследование и разъяснение основных принципов, применяемых к правам гражданских лиц в зонах конфликта и на оккупированных территориях.

Представитель Уругвая не собирается отвечать на некоторые критические замечания, высказанные в адрес обоих авторов проекта резолюции. Он ограничится напоминанием о том, что Уругвай является одним из основателей Организации Объединенных Наций и что принципы, изложенные в Уставе Организации Объединенных Наций и в Декларации прав человека, легли в основу конституции и законодательства Уругвая, демократический режим которого постоянно стремится уважать права человека и следить за их соблюдением. С момента создания Организации Объединенных Наций невозможно назвать ни одного акта, который свидетельствовал бы о том, что Уругвай как член Организации или как член международного сообщества не выполнил своего долга перед другими государствами.

Г-н БРНИЧ (Югославия) говорит, что драматический вопрос о соблюдении прав человека на оккупированных территориях должен рассматриваться прежде всего с гуманной точки зрения, и в этой связи ему остается лишь подтвердить сказанное представителем Ирака. Он хочет надеяться, что участники Конференции понимают, что тысячи жертв нарушения прав человека на оккупированных территориях и особенно в Палестине ожидают от этого собрания и от компетентных органов Организации Объединенных Наций не только

моральную поддержку; позитивные действия могли бы заключаться в том, чтобы оккупационным силам было в последний раз предписано освободить эти территории.

Представитель Югославии заявляет, что с точки зрения юриста любой акт агрессии и связанная с ним оккупация территории запрещены международным правом. О восстановлении мира не может идти речи до тех пор, пока длится оккупация, поскольку в силу своего характера она сопровождается не только нарушениями прав человека, но также актами, которые считаются преступлениями против человечества и которых можно избежать только осуждением применения силы в международных отношениях. Такое осуждение предусматривает, конечно, полное освобождение территорий, оккупированных в результате агрессии. Делегация Югославии считает, что все миролюбивые страны должны приложить усилия для того, чтобы убедить Израиль вернуться в пределы своих прежних границ. Это является предварительным условием мирного урегулирования палестинской проблемы, что позволило бы положить конец страданиям беженцев. Г-н Брнич надеется, что Конференция примет по этому вопросу твердые решения, которые будут выполнены в кратчайший срок.

Г-жа МАРЗУКИ СУДИРДЖО (Индонезия), остановившись коротко на истории вопроса арабских беженцев Палестины, который, по ее мнению, является одной из основных причин продолжающегося конфликта между арабскими государствами и Израилем, напоминает, что первой резолюцией Организации Объединенных Наций по этому вопросу была резолюция 194(III), которую Генеральная Ассамблея приняла 11 декабря 1948 г. и подтвердила 8 декабря 1949 г. (резолюция 302(IV)). В этой резолюции говорится, в частности, что беженцам, желающим вернуться к своим очагам и к мирной жизни со своими соседями, такая возможность должна быть предоставлена в кратчайший срок, а тем, кто решит не возвращаться, следует выплатить компенсацию за пропажу или ущерб имущества.

В результате недавних событий на Ближнем Востоке проблема еще обострилась, поскольку число арабских беженцев возросло. Разумеется, было бы идеальным найти возможность окончательного урегулирования данного вопроса, однако в ожидании этого момента, который, видимо, настанет еще нескоро, необходимо принять все меры к тому, чтобы облегчить страдания беженцев. В связи с этим делегация Индонезии положительно относится к проекту резолюции A/CONF.32/L.19 и поддержит его. Как и Генеральный Секретарь ООН, она считает, что отклонение от основного принципа, согласно которому никакие территориальные захваты не могут осуществляться вооруженной силой, имело бы катастрофические последствия. В связи с этим представитель Индонезии считает необходимым вновь заявить, что его страна поддерживает положения резолюций, принятых на пятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и указанных в преамбуле упомянутого выше проекта резолюции. Она поддерживает также пункты постановляющей части этой резолюции с поправками, внесенными арабскими государствами.

Г-н АБУ ГХАЗАЛЕХ (Иордания) считает необходимым ответить на все обвинения, выдвинутые против Иордании представителем Израиля в его предыдущем выступлении, которое к тому же выходило за рамки дискуссии.

Касаясь вопроса о так называемом захвате Иорданией западного берега реки Иордан после 1948 года, г-н Абу Гхазалех напоминает, что израильские власти оккупировали многие районы Палестины, которые не были выделены им, а затем заняли новую часть Иерусалима в нарушение резолюций Организации Объединенных Наций, принятых в 1947 году. Палестинские арабы, проживающие на западном берегу реки Иордан, приняли впоследствии по собственной воле решение объединить свою судьбу с судьбой арабов, проживающих на восточном берегу реки Иордан. Что же касается разрушения еврейского квартала в старой части Иерусалима, то следует напомнить, что израильская армия использовала этот квартал в качестве базы для захвата старой части города. В результате оборонительных боев в старой части города имели место неизбежные разрушения, однако представитель Израиля, несомненно, помнит, что обращение со всеми израильскими солдатами, взятыми в плен, было хорошее и что вскоре они были переданы израильским властям. Что же касается запрещения евреям иметь доступ к Стене плача, которая находится в старой части Иерусалима, то в данном случае израильские власти должны пенять сами на себя, поскольку они не выполнили резолюций Организации Объединенных Наций о разделе Палестины. Как известно, несмотря на перемирие, обе стороны продолжали находиться в состоянии войны, в результате чего пришлось принять меры безопасности. Представитель Иордании подчеркивает, что христиане всегда имели доступ к Святым местам. Иордания горда тем, что она не упускала никаких возможностей для защиты прав христиан различных вероисповеданий и для урегулирования часто возникавших между ними споров. В связи с этим он указывает на два важных документа, которые были подписаны 5 декабря 1963 года и 24 декабря 1964 года греческим, католическим и армянскими патриархами и которые кладут конец всем разногласиям по поводу храма Рождества в Вифлееме. Кроме того, он отмечает, что, несмотря на утверждения представителя Израиля, арабы, проживающие на западном и восточном берегу реки Иордан, связаны самыми прочными узами братства и пользуются равными правами. Наконец, выступления, которые могли иметь место в некоторых районах до июньских событий прошлого года, были вызваны беспокойством арабского населения по поводу незаконной оккупации Израилем арабских территорий и нападениями израильтян на арабские деревни. Что касается беженцев, то Иордания сделала все возможное, чтобы облегчить их репатриацию, однако искусственные препятствия помешали успешному завершению этих усилий. Все, кто посетил Иорданию,

могли констатировать, что страна добилась больших успехов в экономической, социальной и промышленной областях и что развитие страны находится на правильном пути.

Переходя к рассматриваемому вопросу, представитель Иордании зачитывает резолюции, принятые Советом Безопасности, Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека, а также телеграмму Комиссии правительству Израиля, требующую немедленного прекращения разрушения домов арабского гражданского населения в зонах, оккупированных Израилем. Что же касается записки, представленной Конференции Генеральным комиссаром Агентства ООН по трудоустройству и оказанию помощи палестинским беженцам, то она свидетельствует о том, что нарушены два основных права, а именно: право арабских перемещенных лиц возвратиться на родину и право арабов жить в своей стране, не опасаясь, что им будет предъявлено требование покинуть ее. Как известно, из 400 000 с лишним арабов, которые вынуждены были покинуть свои дома, лишь немногим более 14 000 смогли вернуться на родину. В записке отмечается также, что с августа 1947 года наблюдается постоянное перемещение населения, бегущего из оккупированных зон. Только искусственные преграды и необоснованные доводы препятствуют арабским беженцам вернуться на родину, и массовое бегство арабов с оккупированных территорий продолжается потому, что для них созданы там невыносимые условия жизни. Г-н Абу Гхазалех уже имел возможность привести примеры грубого нарушения прав человека: экспроприация земель, разрушение одного из кварталов старой части Иерусалима, лишение имущества видных арабских деятелей, таких, как Верховный судья мусульманских судебных органов на западном берегу Иордана и мэр арабской части города Иерусалима, не говоря уже о разрушении многочисленных деревень и арестах многих арабов в городах и деревнях. Все органы ООН выразили беспокойство по поводу этих нарушений прав и основных свобод человека, и от Конференции ждут, что она будет действовать в том же духе.

Г-н САБА (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры) (ЮНЕСКО) считает целесообразным дать некоторые уточнения относительно деятельности в области образования палестинских беженцев, проводимой Агентством по трудоустройству и оказанию помощи палестинским беженцам на Ближнем Востоке (ЮНРВА) и ЮНЕСКО, в частности, относительно школ ЮНРВА-ЮНЕСКО, расположенных на территориях, оккупированных в настоящее время Израилем, а также относительно принципов, которыми руководствуется ЮНЕСКО в этой деятельности. Представитель ЮНЕСКО ссылается на записку Генерального комиссара Агентства по трудоустройству и оказанию помощи, в которой подробно излагается система обучения детей беженцев, находящихся в Иордании, Ливане, районе Газы и Сирии. Он отмечает, что поскольку эта деятельность в области образования всегда входила в систему образования арабских стран, предоставивших убежище беженцам, то в школах ЮНРВА-ЮНЕСКО используются



школьные учебники этих стран, и учащиеся в школах ЮНРВА-ЮНЕСКО имеют возможность продолжать свое обучение в высших школах арабских стран. Последние события и оккупация Израилем территорий, на которых находилось много школ ЮНРВА-ЮНЕСКО, в разных отношениях повлияли на работу этих школ.

Израильские власти поставили перед представителями Агентства ООН по трудоустройству и оказанию помощи вопрос о школьных учебниках, используемых в школах ЮНРВА-ЮНЕСКО, расположенных на территориях, находящихся под их управлением, считая, что некоторые из этих учебников содержат сведения, искажающие события, которые имели место до и после создания Израиля, и преследующие цель вызвать ненависть к Израилю в сознании детей, которые по ним учатся. Израильские власти изъяли эти учебники.

Поскольку новое положение уже не соответствует тому, которое было предусмотрено в соглашении о формах и условиях сотрудничества между ЮНЕСКО и Агентством ООН по трудоустройству и оказанию помощи, заключенном в 1952 году и с тех пор постоянно возобновлявшемся, Генеральный директор ЮНЕСКО просил Исполнительный совет ЮНЕСКО наметить линию поведения на будущее. На 77-й сессии, состоявшейся осенью 1967 года, Исполнительный совет ЮНЕСКО единогласно принял резолюцию, в которой определяются руководящие принципы деятельности этой организации в данной области с ссылкой на Международное право, Всеобщую декларацию, Устав ЮНЕСКО и некоторые решения ее Генеральной конференции. Г-н Саба зачитывает эту резолюцию, которая была сразу же направлена Генеральному Секретарю ООН и Генеральному комиссару Агентства ООН по трудоустройству и оказанию помощи, причем с этим последним Генеральный директор ЮНЕСКО имел консультации. 11 января 1967 года он направил вербальную ноту постоянным представителям всех заинтересованных государств, а именно Израиля, Иордании, Ливана, Объединенной Арабской Республики и Сирийской Арабской Республики. В этой ноте, которую представитель ЮНЕСКО зачитывает, подробно излагается деятельность в области образования, которую в нынешних условиях следует проводить в учебных заведениях ЮНРВА-ЮНЕСКО, и предлагаются средства, которые позволят учащимся

продолжить обучение в высших учебных заведениях, входящих в ту же систему, что и школы, которые они посещают, или в систему, имеющую ту же социально-культурную базу, в том числе и языковую. Ответы на вербальную ноту от 11 января были получены от Израиля, Объединенной Арабской Республики, Сирии и Ливана. Все полученные ответы будут доведены до сведения Исполнительного Совета ЮНЕСКО, которому на его ближайшей сессии будет представлен доклад Генерального директора о мерах, принятых во исполнение резолюции, утвержденной Советом на предыдущей сессии.

Г-н КАССЕ (Мали) заявляет, что он будет голосовать за проект резолюции A/CONF.32/L.19 с поправками, внесенными арабскими государствами. Делегация Мали считает, что Конференция не может игнорировать столь важную и срочную человеческую проблему и что эта резолюция является важным вкладом в мероприятия, предпринятые различными органами Организации Объединенных Наций в целях решения проблемы палестинских беженцев.

Г-н ОУЛЬД ЭРЕБИХ (Мавритания) подчеркивает, что его страна руководствуется единственным стремлением оказать помощь человеческому обществу в изыскании справедливого решения всякий раз, когда попираются права человека. Тем не менее, делегация Мавритании не может не выразить некоторого удивления по поводу заявления представителя Израиля, который утверждает, что в 1948 году арабские армии продолжали осуществлять военную оккупацию "некоторых районов его страны".

Г-н КОМАЙ (Израиль), выступая к порядку ведения заседания, уточняет, что он сказал не "некоторые районы его страны", а "некоторые районы страны".

Г-н ОУЛЬД ЭРЕБИХ (Мавритания) заявляет, что, слушая устный перевод на французском языке, он явно расслышал слова "нашей страны". Затем представитель Израиля заявил, что правительство Объединенной Арабской Республики потребовало вывести чрезвычайные вооруженные силы ООН и закрыло залив Акаба. В связи с этим можно спросить, какова была бы позиция Израиля, если бы это правительство было столь же могущественным, как правительство, которое установило блокаду Кубы.

Делегация Мавритании хочет, чтобы народ Израиля не обольщался своей военной победой, чтобы он понял, что все то, что случилось в 1967 году с арабскими странами, может случиться и с Израилем, и чтобы он согласился на то, чтобы Организация Объединенных Наций

помогла ему справедливо разрешить проблему палестинских беженцев и избежать того, чтобы 250 тысяч детей, которые в настоящее время обучаются в школах ЮНРВА-ЮНЕСКО, помнили всю жизнь о страшном призраке войны. Если Конференция откажется обсудить этот вопрос, то будет создан прецедент, который может оказаться роковым для дела мира по всем мире.

Г-н ОУЛЬД ЭРЕВИХ, ссылаясь на статью 31 Женевской конвенции о защите гражданских лиц в военное время, согласно которой "никакое насилие физического или морального порядка не может быть применено к лицам, находящимся под защитой Конвенции, для того, чтобы добиться от них или от третьих лиц необходимых сведений", указывает на инцидент, о котором недавно писала газета "Tehran Journal". Суть инцидента состоит в том, что израильские вооруженные силы заставили одного раненого араба сесть в вертолет и указать им расположение военных баз. Он упоминает также о военном параде, который состоялся в арабском квартале Иерусалима вопреки решению Совета Безопасности.

Делегация Мавритании горячо желает, чтобы Конференция беспристрастно рассмотрела этот важный вопрос и приняла такие меры, которые заставили бы израильские власти пересмотреть их позицию.

Г-н МЕХДИ бен АБДЕЛЬ ЖАЛИЛ (Марокко) сожалеет о том, что, используя всяческое крючкотворство для того, чтобы воспрепятствовать включению в повестку дня этого нового пункта, представитель Израиля счел нужным информировать Конференцию в течение полутора часов о фактах, не имеющих ни малейшего отношения к данному вопросу. Ввиду весьма умеренного тона резолюции A/CONF.32/L.19, представленной в весьма благородных выражениях главой испанской делегации, можно надеяться, что она будет принята, если не единогласно, то по крайней мере значительным большинством голосов. Трагично то, что народ, бывший еще недавно жертвой гонений, превращается в палача, но было бы еще трагичнее, если бы Конференция закрывала глаза на это положение: это не только повергло бы палестинский народ в отчаяние, но и подорвало бы доверие и надежду человечества на Организацию Объединенных Наций.

Г-н ПАТАЙН (Нидерланды), отвечая на замечание представителя Ирака, подчеркивает, что жизнь на оккупированной территории всегда тяжелая и трудная. Поскольку опыт жизни при нацистской оккупации показал, что международные акты, предназначенные для защиты

гражданского населения во время оккупации, далеко не удовлетворительны, правительство Нидерландов считает, что Конференция по правам человека не только компетентна принимать меры к их усовершенствованию, но что она обязана это делать без вмешательства в сферу компетенции Совета Безопасности. С другой стороны, следует сожалеть о том, что она рискует быть парализованной политической полемикой, не имеющей никакого отношения к ее кругу ведения.

Г-н ГРАДЗЮК (Польша) говорит, что ввиду самого характера рассматриваемого пункта, необходимо, чтобы в документах Конференции было определено указано на трагическую участь арабского населения на территориях, несправедливо занятых Израилем со времени его агрессии в июне 1967 года. Несмотря на все усилия, приложенные Организацией Объединенных Наций, Израиль проводит с 1948 года явную экспансионистскую политику, являющуюся источником всего зла; из-за этой отвратительной политики примерно два миллиона человек лишены самых существенных прав, террор заменяет правосудие и тех, кто ведет законную борьбу за свою свободу, называют бандитами и террористами. Правительство Израиля только что отклонило резолюцию, принятую 27 февраля 1968 года Комиссией по правам человека, и телеграмму, направленную ему 9 марта этой Комиссией. В печати многосиленные сообщения свидетельствуют о преступлениях, совершенных этим народом, который был в течение такого длительного периода жертвой нацистских злодеяний. Единственное решение заключается в применении резолюций ООН, провозглашающих право арабских беженцев возвратиться на родину, и в обеспечении прав человека, которые сам Израиль признает на словах. Конференция достигнет одной из своих целей, если ей удастся убедить израильские власти прекратить постоянное и систематическое нарушение этих прав на территориях, которые Израиль незаконно оккупирует.

Г-н КОМАЙ (Израиль), используя право на ответ, отмечает, что делегация Израиля, которая представляет народ численностью в два с половиной миллиона человек, должна давать отпор представителям 50 млн. арабов, к которым счел нужным присоединиться представитель 200 млн. советских граждан. К счастью, истина и количество - это две совершенно разные вещи. Нельзя забывать, что Советский Союз несет значительную долю ответственности

за нынешнее положение на Ближнем Востоке, поскольку со времени молниеносного поражения арабских государств он приступил к восстановлению их вооружения и стал защищать их дело перед Организацией Объединенных Наций. Само собой разумеется, Советский Союз свободен проводить политику по своему усмотрению, но нельзя не думать о том, что он лучше бы служил делу мира, если бы у него был менее пристрастный подход и если бы он помнил о том, что в 1947 и 1948 гг. он осудил агрессию арабских стран против молодого израильского государства, создание которого он перед этим приветствовал. Кроме того, правомочен ли его представитель защищать в другой стране права человека, тогда как каждому известно, что эти права попираются в его стране, в частности в отношении еврейского сообщества? Пастор Мартин Лютер Кинг, память которого делегаты почтили на нынешней Конференции (1-е заседание), направил Специальной комиссии по правам человека следующее послание:.

"Попытка ликвидировать еврейский народ путем посягательства на его духовную жизнь в СССР не может быть нами допущена. Несправедливость в любом месте является угрозой справедливости в любом другом месте. Несправедливость в отношении одного народа является угрозой справедливости в отношении всех народов.

Я не могу бездействовать, хотя я живу в Соединенных Штатах и хотя я являюсь черным американцем, и не могу не заботиться о том, что происходит с моими братьями и сестрами - евреями Советской России. То, что происходит с ними, происходит также и со мной и с вами, и мы должны об этом заботиться.

Я глубоко потрясен обращением с еврейским народом в Советском Союзе. Я хотел бы присоединиться ко всем выдающимся личностям всех вероисповеданий, которые обратили внимание мира на несправедливые мероприятия, проводимые против еврейского сообщества в Советском Союзе".

Г-жа СЕРГЕЕВА (Союз Советских Социалистических Республик), выступая к порядку ведения заседания, отмечает, что то, о чем говорит представитель Израиля, отнюдь не относится к пункту 12 повестки дня.

Г-н КОМАЙ (Израиль) продолжает зачитывать послание пастора Мартина Лютера Кинга:

"Борьба черных за свободу неразрывно связана со всеобщей борьбой всех народов против дискриминации и угнетения. Необходимо, чтобы евреям были предоставлены все права советских граждан, как это обеспечивает сама Конституция СССР.

Во имя человечества я настоятельно прошу Советское правительство положить конец всем дискриминационным мерам, принимаемым против евреев.

Я не буду хранить молчание, зная об этих фактах несправедливости".

Г-н Комай считает необходимым подчеркнуть также, что коммунистические партии Италии, Австралии, Канады и ряда других стран протестовали против политики, проводимой Советским Союзом в отношении Израиля, и выступали против поддержки, которую он оказывает, согласно их выражению, феодальным режимам арабских государств.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ просит представителя Израиля придерживаться пункта 12 повестки дня.

Г-н КОМАЙ (Израиль) отмечает, что он лишь пользуется правом на ответ.

Что же касается осуждения Организацией Объединенных Наций "израильской агрессии", на котором представитель Советского Союза счел нужным остановиться, то на самом деле все проекты резолюций, направленные на осуждение этой так называемой агрессии, были отклонены подавляющим большинством голосов. Г-н Комай ссылается, в частности, на результаты голосования проекта резолюции, представленного Советским Союзом на рассмотрение Генеральной Ассамблеи 14 июня 1967 года.

Г-н ВАМБУРА (Объединенная Республика Танзания), выступая к порядку ведения заседания, заявляет, что делегация Танзании готова выслушать представителя Израиля, когда он использует свое право на ответ, но не когда он выступает с критикой в отношении голосования в органах ООН.

Г-н КОМАЙ (Израиль), отвечая представителю Ирака, уточняет, что он не занимает никакого поста в администрации территорий, занятых Израилем. С другой стороны, он предпочитает не высказывать своего мнения о генерале ван Горне и хотел бы напомнить лишь, что его деятельность создала серьезные трудности как для его правительства, так и для Генерального Секретаря и г-на Банча, на долю которых выпала честь стать объектом его нападок.

Делегация Израиля сохраняет за собой право вновь воспользоваться своим правом на ответ, если в этой возникнет необходимость в ходе прений.

Г-н ЯКОВЛЕВ (Союз Советских Социалистических Республик), пользуясь своим правом на ответ, отмечает, что представитель Израиля значительно уклонился от рассматриваемого вопроса и позволил себе сделать ряд замечаний, которые не следовало бы включать в протокол. Принимая во внимание поздний час, г-н Яковлев сохраняет за собой право дать ответ на эти замечания в ходе следующего заседания.

Заседание закрывается в 18 ч. 10 мин.